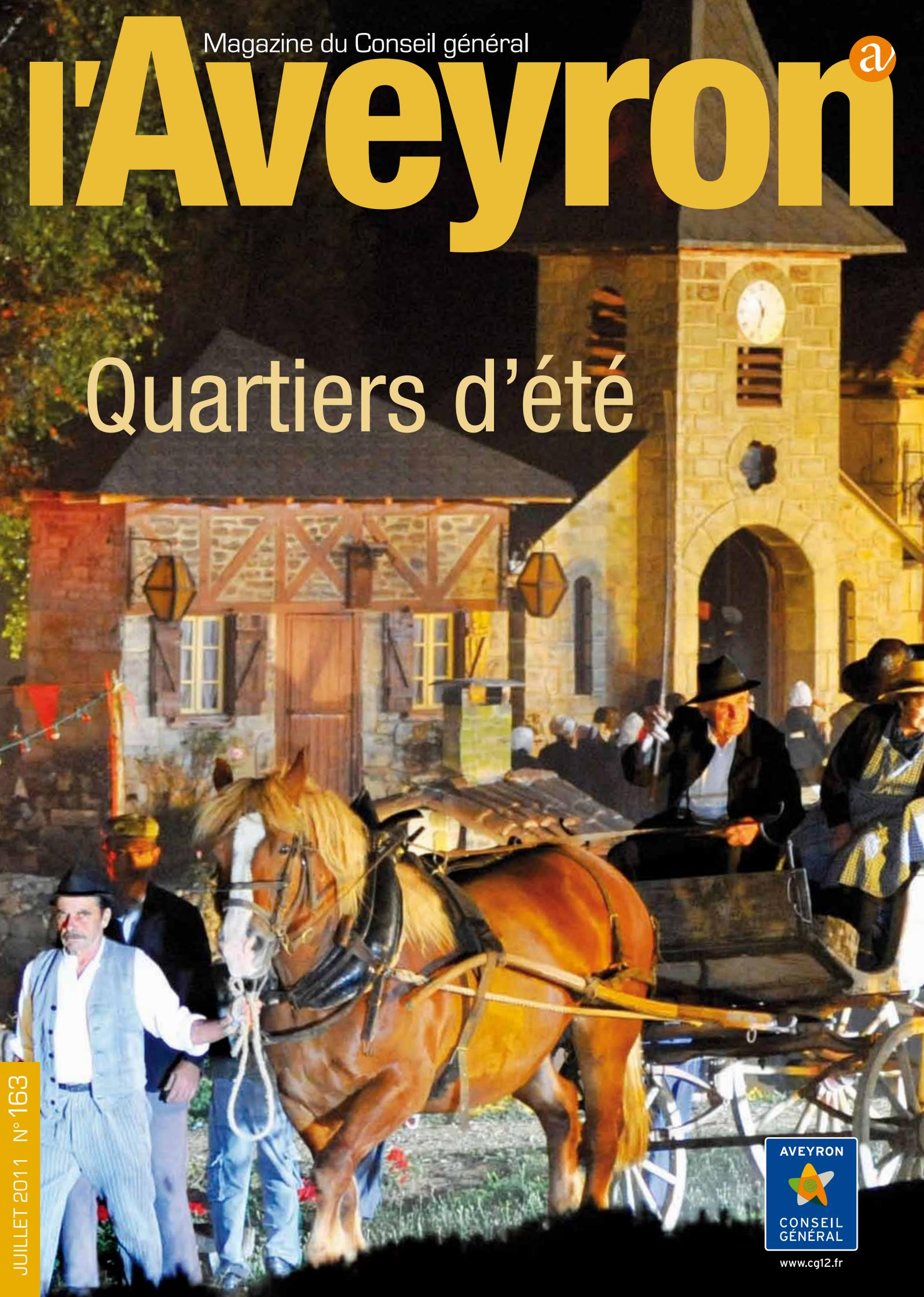


Magazine du Conseil général

l'Aveyron



Quartiers d'été



JUILLET 2011 N° 163



www.cg12.fr

Point de vue



Avec l'été qui arrive, l'Aveyron affiche de façon encore plus nette sa vocation touristique. Le fait est puissant : en 17 ans, le chiffre d'affaires lié à cette activité a été doublé pour atteindre 320 M€. Cela correspond à près de 3 000 emplois directs et les perspectives sont prometteuses. L'émergence du tourisme comme acteur à part entière de l'économie aveyronnaise exprime, à mes yeux, la volonté infatigable de développement du département, au-delà de ses positions plus traditionnelles. Le souffle nouveau pour l'Aveyron, qui est l'objectif que je fixe à cette mandature, doit puiser ses fondements dans cet exemple. Le tourisme s'appuie sur les atouts naturels de nos territoires. Il s'organise avec le travail des filières. Les outils avec lesquels il travaille (Internet de plus en plus) n'ont pas peur de la modernité. Il privilégie la qualité de l'accueil et des échanges. Ce sont autant de points qui permettent, dans d'autres domaines, d'aller de l'avant, rassemblés sur l'essentiel. Et une bonne occasion de souhaiter à tous nos visiteurs de très belles vacances en Aveyron.

Jean-Claude Luche
Président du Conseil général

Conseil général de l'Aveyron
Hôtel du Département
BP 724 - 12007 RODEZ Cedex
Tél. 05 65 75 80 70 - www.cg12.fr

L'Aveyron, magazine du Conseil général
N° I.S.S.N.1156-5527 Édité par le Conseil général
Directeur de publication : R.C. Coussergues
Maquette et impression : Groupe Burlat Rodez
Rédaction : C. Samson, C. Albagnac
Photos : J.L. Bories, C. Bousquet, Kinoui,
E. Tissot, D. Burlat
Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2001
Diffusion : 135 000 ex.

Dans le souci du respect de l'environnement, ce document a été imprimé sur papier recyclé par une entreprise Imprim'Vert

Photo de couverture : Spectacle Hier un village à Flagnac



SOMMAIRE

ACTUALITÉS

- 3 L'école au cœur des territoires
- AGIR POUR L'AVEYRON**
- 4 Le contournement de Viviez achevé
- 5 Tourisme : l'Aveyron sur le web
- 6 Jeunes Agriculteurs : entre urgence et long terme

PARTENARIAT

- 7-12 Quartiers d'été en Aveyron **estivales**
- 13 Challenge Vaquerin : un plateau exceptionnel !

MAGAZINE

- 14 Jardin botanique de l'Aubrac : animations et projets
- 15 Hervé Busset, une cuisine nature et épurée

16-17 CANTONS

18 GROUPES POLITIQUES

19 AGENDA

NOTRE HISTOIRE

- 20 Dieudonné de Gozon, vainqueur du dragon

SUR LE VIF...



L'école publique « Les Marmousets » de Saint-Geniez-d'Olt et la classe de M. Vincent Salgues (CM1-CM2 et CLIS) sont à l'honneur : un premier prix académique en sciences expérimentales et un deuxième prix en mathématiques. Ces deux rallyes ont réuni 70 000 participants en Midi-Pyrénées.



Inauguration à Bournazel

L'école au cœur des territoires

Bournazel, Roussennac puis Anglars-Saint Félix : la fin de l'année scolaire a été marquée par trois inaugurations d'écoles sur le plateau de Rignac-Montbazens, en présence des représentants de l'Etat et des élus, de la communauté éducative et de la population largement rassemblée pour fêter ce qui est toujours un évènement.

Le Conseil général a accompagné ces réalisations, portées par la communauté de communes du Rignacois et par la commune de Roussennac. Ces sympathiques manifestations ont été l'occasion pour l'ensemble des intervenants de souligner l'importance de l'école, espace symbolique de la dynamique d'un territoire. Le président du Conseil général a saisi l'occasion pour exprimer son souhait que les décisions concernant l'enseignement soient prises en tenant compte des spécificités du département. « On ne peut pas décider pour l'Aveyron comme pour Paris ou Toulouse. L'éloignement, les conditions géographiques ou climatiques doivent être comprises. C'est une question de justice envers nos communes rurales », a indiqué Jean-Claude Luche.



On ne peut pas décider pour l'Aveyron comme pour Paris ou Toulouse »

Améliorer l'accueil des personnes âgées

Le programme d'équipement social 2011 a été adopté par la commission permanente du 31 mai. Mis en place en 1987, ce programme a permis d'humaniser la plus grande partie des établissements d'hébergement pour personnes âgées. Depuis sa création, 120 opérations en ont bénéficié pour un montant total de plus de 32 M€.

Le programme 2011 s'élève à 3,614 M€. Cette enveloppe va permettre de continuer l'action en humanisant, en rénovant, en mettant aux normes des chambres inadaptées ou à plusieurs lits. Il s'agit en parallèle, dans beaucoup de projets, de mettre en place ces unités dédiées à l'accueil de personnes âgées dépendantes désorientées, notamment celles



Des établissements toujours plus accueillants

touchées par la maladie d'Alzheimer. Sont concernés les établissements de Belmont-Camarès, La Salvétat-Peyralès, Saint-Amans-des-Côtes, Onet-le-Château, Réquista, Gramond, Livinhac-le-Haut, Naucelle, Lugan, Pont-de-Salars.

Luc - La Primaube souhaite un collège

En accueillant le président du Conseil général pour une réunion de travail, le maire de Luc-La Primaube, Jean-Philippe Sadoul a demandé que soit étudiée la possibilité de créer un collège. La commune du sud de l'agglomération ruthénoise approche aujourd'hui les 6 000 habitants. Elle rayonne sur un bassin de vie de 12 000 à 15 000 habitants.

Parmi les autres dossiers à l'ordre du jour, la RN 88, le Parc des expositions, la requalification des espaces publics.

Présidents de commissions

Les commissions du Conseil général ont désigné leur président. Il s'agit de : André At aux finances et au budget, Jean-François Galliard au personnel et à l'organisation administrative, Simone Anglade aux personnes âgées et au handicap, Renée-Claude Coussergues à la famille et à l'enfance, Gisèle Rigal à l'insertion, Arnaud Viala à l'économie, tourisme, enseignement supérieur et recherche, Alain Marc aux infrastructures routières et transports publics, Jean-Claude Anglars à l'agriculture, ruralité, aménagement de l'espace et aménagement du territoire, Jean-François Albespy à l'environnement, développement durable et biodiversité, Alain Pichon à la jeunesse, sports et vie associative, Jean-Michel Lalle à l'animation culturelle, cultures régionales et patrimoine protégé, Michel Costes au patrimoine départemental, éducation et collèges, Christophe Laborie à l'évaluation des politiques publiques et l'ingénierie locale, Jean-Claude Fontanier, représentant du président pour la commission d'appel d'offres et à la commission de délégation des services publics.



Le contournement de Viviez **achevé**

Fin des travaux pour le contournement de Viviez

Le contournement de Viviez est achevé. Il conclut une opération phare de l'aménagement, dans le cadre du contrat de plan État-Région, de la RD 840 (ex RN 140), axe de liaison essentiel de l'Aveyron vers l'autoroute A 20 (Limoges-Paris) et de desserte du bassin de Decazeville.

Presque dix ans après la déclaration d'utilité publique et deux tranches de travaux après, le contournement de Viviez est une réalité. Du giratoire de La Vitarelle, à Decazeville, à la sortie de Viviez en passant par le plateau de Laubarède, ce sont maintenant 2,5 km de route moderne, avec créneau de dépassement et giratoires, qui permettent d'éviter la traversée de l'agglomération en apportant sécurité et confort de circulation. L'aménagement a nécessité la construction de plusieurs ouvrages d'art, notamment pour le franchissement du Riou Mort et du Riou Viou.

En ce qui concerne la seconde tranche, qui s'est achevée en avril dernier, il a fallu faire face à un important glissement de terrain qui a nécessité l'interruption de la circulation pendant plusieurs semaines. Des travaux de confortement et de clouage d'un talus très instable ont dû être entrepris.

Depuis le 1^{er} janvier 2006, date du transfert de

l'État au Département, c'est le Conseil général qui est maître d'ouvrage de l'opération. D'un montant total de près de 20 M€, elle est financée par l'État (45%), la Région Midi-Pyrénées (45%) et le Conseil général (10% et avance TVA).

La manifestation marquant l'achèvement de l'opération, le 9 juin dernier, a permis à André At, vice-président du Conseil général chargé des routes pour le secteur ouest, de souligner l'importance de la desserte routière pour des territoires ruraux comme l'Aveyron, qui n'auront jamais le TGV.

La RD 840 en est un parfait exemple. Cela fait près de cinquante ans, sur l'idée de l'axe Brive-Méditerranée, que le projet est porté par les acteurs locaux. Le combat engagé par ailleurs autour de l'aménagement de la RN 88 est une nouvelle preuve de la mobilisation aveyronnaise pour l'ouverture du département.

La traversée de Firmi sécurisée



SÉCURISER FIRMI

Depuis 2006, les travaux se sont succédé dans la traversée de Firmi entre le carrefour du Claux et le giratoire de Borredon. L'opération, qui a concerné près de 2 km de route, a été financée par l'État (45%), la Région (45%) et le Conseil général. Elle a consisté à sécuriser ce secteur en aménageant les carrefours et des îlots centraux, en facilitant les circulations piétonnes.

Moins de bruit

La RD 840 traverse une zone très habitée (maisons et immeubles), notamment à Firmi. L'enrobé phonique qui a été réalisé sur la totalité de la traversée de la ville a permis de réduire les nuisances sonores de façon très significative.

De nationale à départementale

La 140 a perdu son statut de route nationale le 1^{er} janvier 2006. À cette date, l'État l'a transférée au Conseil général et elle est devenue la RD 840, principal axe de liaison entre Rodez et le Lot via le bassin de Decazeville.

Tourisme

L'Aveyron sur le web

Le nouveau site internet du tourisme aveyronnais est en ligne. S'il ne fallait retenir que deux caractéristiques, ce serait sa très belle esthétique, avec une foultitude de somptueuses images, et la contribution des internautes, largement sollicités.

Rompre avec le site précédent pour répondre aux nouvelles attentes des internautes et travailler en collaboration avec les professionnels (le réseau des offices de tourisme) comme des passionnés du département : ce sont les fondements de la démarche qui a conduit à ce tout nouveau site dont on mesure mieux l'importance lorsque l'on sait qu'un tiers des Français réservent leurs vacances sur internet et que la moitié utilise ce système pour les préparer. Autre paramètre significatif : le tourisme en Aveyron, c'est 320 millions d'euros de chiffre d'affaires en 2010.

De quoi rendre nécessaire l'amélioration de cet outil qu'est un site internet. Celui du tourisme aveyronnais s'ouvre sur un diaporama et sept onglets qui collent à la manière qu'ont les touristes d'effectuer des recherches : découvrir, dormir, bouger, visiter, déguster, agenda et circuits. C'est simple, très clair. On a ainsi aisément accès aussi bien aux « incontournables » qu'à des circuits spécifiques et aux restaurants notamment que l'on peut trouver de diverses manières : leur catégorie ou leur classement, leur localisation ou par listing. La découverte

est également proposée à travers de séduisantes vidéos tandis qu'un système de géolocalisation présent dans toutes les rubriques permet de situer chaque site, hébergement, restaurant... et de rendre plus faciles les déplacements. Ceci d'autant plus qu'avec l'extension pour smartphone (m.tourisme-aveyron.com), il est possible de trouver toutes les informations en temps réel.

Un site d'une remarquable esthétique



Carnet de voyage

C'est l'une des innovations du site internet du tourisme aveyronnais : le carnet de voyage. Il permet, grâce à un simple clic de souris sur le Cœur+ qui accompagne chaque sélection, dans quelque domaine que ce soit,

d'inscrire ce choix de l'internaute dans son carnet de voyage. Il lui sera ensuite possible de le consulter lors de son séjour, via un ordinateur ou son smartphone, avec une géolocalisation en prime.



Appel aux internautes

Appel est lancé aux internautes qui peuvent non seulement faire part de leur expérience mais aussi donner des informations très actualisées, complétant celles des professionnels. Pour cela, trois blogs sont disponibles sur lesquels des actualités sont à découvrir. Intitulés Découvrir (<http://decouvrir.blog.tourisme-aveyron.com/>), Bouger (<http://bouger.blog.tourisme-aveyron.com/>) et Déguster (<http://deguster.blog.tourisme-aveyron.com/>), ils concernent aussi bien la culture au sens large que les loisirs, les nouvelles activités et la gastronomie. Un système de tags rend les recherches aisées. Les commentaires sont mis en ligne grâce à l'interconnexion avec les réseaux sociaux internet Facebook (Facebook Tourisme Aveyron) et Twitter ainsi qu'avec le site de guide et de recherches sur les voyages, TripAdvisor. La promotion du département est également assurée sur la chaîne YouTube.

Les présidents national et départemental, Jean-Michel Schaeffer et Bruno Montourcy aux côtés du ministre de l'Agriculture Bruno Le Maire lors de la séance de clôture du congrès



Jeunes Agriculteurs : entre urgence et long terme

Le congrès national des Jeunes Agriculteurs (JA) a réuni 600 délégués à Rodez les 7, 8 et 9 juin. À l'ordre du jour : la conjoncture (sécheresse en particulier) mais aussi l'avenir de l'agriculture sur le long terme.

300 bénévoles

Les JA aveyronnais ont mobilisé quelque 300 bénévoles pour le bon déroulement du congrès sous toutes ses formes : l'accueil, les débats, la ferme pédagogique installée au jardin du foirail, le « JA Drive » sur l'avenue Victor Hugo... L'équipe et son président, Bruno Montourcy, ont été ovationnés pour la qualité de l'organisation.

Agri dating

C'est le prochain rendez-vous fixé, le 3 septembre prochain, par les JA de l'Aveyron qui sont à l'origine de l'initiative qui devient une action nationale. Il s'agit d'organiser des rencontres visant à favoriser les mariages. Car le célibat en agriculture est un vrai problème, pas nouveau mais toujours aussi crucial.

Pour la seconde fois, Rodez et l'Aveyron ont accueilli un congrès des Jeunes Agriculteurs.

L'événement a été marqué par la visite du ministre de l'Agriculture, Bruno Le Maire, venu préciser devant les participants du syndicat présidé par Jean-Michel Schaeffer, les mesures concernant la sécheresse annoncées le matin même par le président de la République. La situation climatique a été en effet et tout naturellement au cœur des préoccupations exprimées par la profession, plus particulièrement en ce qui concerne la situation des éleveurs, touchés de plein fouet par un printemps désastreux pour les récoltes de fourrages. Le ministre de l'Agriculture a d'ailleurs saisi l'occasion pour annoncer que le gouvernement est prêt à s'engager sur un programme de stockage de l'eau avec la réalisation, par exemple, de lacs collinaires. La profession aveyronnaise se situe dans cette démarche, a indiqué le président de la chambre d'agriculture, Jacques Molières.

L'urgence commande donc. Pour autant, les débats de ces assises ont aussi permis aux jeunes d'exprimer la vision qu'ils ont de l'avenir. Le président des

JA de l'Aveyron, Bruno Montourcy, a souligné qu'il était indispensable « de mettre en place un vrai projet politique et d'arrêter la gestion à court terme ». Les JA du département estiment notamment que l'effort doit porter sur l'installation, avec la revalorisation des aides (DJA) dont le montant n'a pas bougé depuis 20 ans. Le dispositif doit être, selon eux, lié au territoire. Les propositions aveyronnaises pour une aide à l'installation qui tiennent compte des spécificités et des handicaps naturels ont été retenues par les JA dans les propositions de réforme que prépare le syndicat.



Ruralité

Dans son intervention en ouverture du congrès, le président du Conseil général a tenu à souligner la place essentielle de l'agriculture dans l'économie aveyronnaise et dans l'animation des territoires du département : 20 000 emplois pour le secteur agro-alimentaire (17% de la population active), 3 milliards d'euros de chiffre d'affaires. Pour Jean-Claude Luche, « l'agriculture aveyronnaise, comme l'agriculture française tout entière, ne réussira pas dans

un désert. Sa place n'est pas exclusive dans les territoires ruraux. Mais elle a un rôle central à y jouer ». Évoquant par ailleurs la situation climatique marquée par une grave sécheresse, le président du Conseil général a annoncé que la collectivité départementale (qui a adopté une motion pour alerter État et Europe) était prête à étudier avec les professionnels comment améliorer les réserves d'eau à travers la réalisation de lacs collinaires.

20 000
emplois

3 milliards d'euros
de chiffre d'affaires

Quartiers d'été en Aveyron

Dans la politique qu'il mène en faveur de l'attractivité et de la qualité de vie de l'ensemble du territoire aveyronnais, le Conseil général dispose de nombreux outils ; le soutien aux organisateurs de spectacles et animations en est un. La sélection estivale proposée dans ce dossier en donne un certain nombre d'illustrations. On trouvera d'autres idées de réjouissances sur les sites internet de la Mission départementale de la culture (www.aveyron-culture.com) et du Comité départemental du tourisme (www.tourisme-aveyron.com).

Hier un village, trente ans !

C'est la trentième ! La trentième édition du spectacle Hier un village, conçu, élaboré, concocté, peaufiné à Flagnac par tous les habitants. Pour marquer cet incontestable événement, les bénévoles de l'association présidée par Christian Roques et qui compte près de 530 adhérents ont voulu proposer encore plus aux quelque 20 000 spectateurs qui se déplacent chaque année. Ainsi, la scène finale est promise somptueuse. De plus, les rues de Flagnac seront animées chaque soir avant la représentation et durant le repas. Trente ans, cela méritait aussi un ouvrage souvenir : photos anciennes, archives de plans, témoignages... Il sera en vente au prix de 5 €.

Hier un village, Flagnac. 28, 29, 30 juillet, 4, 5, 6, 8 août. Tél. 05 65 64 09 92.
Internet : www.hier-un-village.com



Estivales du Larzac, Une journée du Moyen Âge



Pour répondre à sa mission d'animer le territoire et de rendre accessible au plus grand nombre l'histoire des lieux, le Conservatoire Larzac Templier Hospitalier organise notamment les Estivales du Larzac. Il s'agit de reconstitutions historiques sur chacun des sites au cours desquelles on revit une journée du Moyen Âge avec artisans, chevaliers, musiciens... Les comédiens qui assurent ses représentations font preuve d'un humour inter-générationnel...

Cinq dates sont programmées : Le Viala-du-Pas-de-Jaux le 19 juillet, La Cavalerie le 2 août, Saint-Jean-d'Alcas le 11 août, Sainte-Eulalie-de-Cernon le 18 août, La Couvertoirade le 23 août. Les enfants peuvent préparer leur visite sur le site internet en compagnie de Hugues le Chevalier.

Renseignements : Conservatoire Larzac Templier et Hospitalier. Tél. 05 65 59 12 22.
Internet : www.conservatoire-larzac.fr

Au Haras de Rodez

Le haras de Rodez propose un spectaculaire rassemblement d'attelages de tradition le 24 juillet ainsi que des cabarets équestres en juillet et août. De plus, des visites sont guidées et commentées par l'office de tourisme du Grand Rodez, du 1^{er} juillet au 31 août (réservations : tél. 05 65 75 76 77 ou place Foch à Rodez).

Renseignements :
Tél. 05 65 73 84 03.
Internet : hnmidi-pyrenees.blogspot.com



Rieupeyroux Rencontres à la campagne



Rencontres à la campagne, c'est une association, créée en 1998, autour d'un projet de festival de cinéma à la programmation éclectique. Depuis, le projet a pris corps et ampleur tandis qu'une salle de cinéma a été ouverte en 2001. Cette année se tiennent les 14^e Rencontres, avec une affiche qui fait la part belle aux jeunes mais aussi à la production et à la réalisation de Midi-Pyrénées et de la Bretagne... Il y aura aussi – notamment – un hommage à Marie-France Pisier, des avant-premières...
Du 7 au 11 septembre.
Internet : www.rencontresalacampagne.org

Saint-Izaire blues festival

Le Saint-Izaire Blues Festival fêtera sa 5^e édition en accueillant dans la cour du château de Saint-Izaire l'un des harmonicistes parmi les plus talentueux de sa génération : Nico Wayne Toussaint et son quintet. Billetterie disponible à l'office du tourisme du Saint-Affricain.
Le 30 juillet à partir de 18 h 30. Renseignements : <http://poly-sons.com>

Jean le Fol, dans la cour du château

Dans la cour d'honneur du château de Sévérac, 150 figurants font revivre 2 000 ans d'histoire en 25 scènes et 1 h 40 de spectacle, à l'aide d'effets pyrotechniques, des combats, des banquets médiévaux, des danses paysannes et de cour...

Cette fresque historique se déroule autour de sept grands thèmes organisés chacun en plusieurs tableaux. La scène est disposée de part et d'autre des gradins, plongeant les spectateurs au cœur de l'histoire de Jean le Fol, le petit berger, à quelques mètres des figurants. En 2005, le spectacle a été revu. Un quart du scénario a été réécrit, réenregistré et des décors ont été créés.

Les 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11 août à 22 h. Association Mémoires de Sévérac.
Tél. 05 65 47 67 31. Internet : www.memoiresdeseverac.fr

Rencontres d'Aubrac Les imaginaires de Jérusalem



Les Rencontres d'Aubrac, c'est un festival à dominante littéraire, conçu pour un large public, le dogme n'y primant pas, chacun ayant la possibilité de s'enrichir d'un discours vulgarisé. Ces Rencontres

sont nées en 1993 à l'initiative de Francis Cransac, alors instituteur en Aveyron, porté par le désir d'échanger des enthousiasmes de lectures. Depuis 2001, ce sont des thématiques à résonance universelle qui sont programmées chaque été.

En 2011, un nouveau cycle sur l'esprit des lieux voit le jour. Il s'ouvre par les Imaginaires de Jérusalem. Cette édition vise à comprendre Jérusalem aujourd'hui et à promouvoir le dialogue entre les différentes cultures, religions, traditions spirituelles et humanistes, en présence notamment d'É. Sanbar, J.-Y. Leloup, H. Massoudy, J. Savall.

Association À la Rencontre d'écrivains.
Tél. 06 08 05 49 77 / 05 65 48 07 52.
Internet : www.rencontres-aubrac.com

BD à La Fouillade

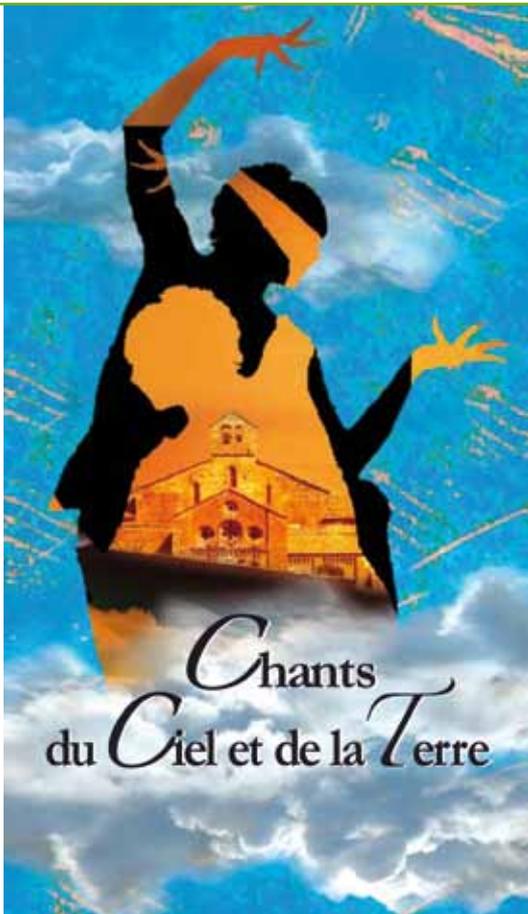


Depuis quatorze ans déjà, a lieu chaque année à La Fouillade le Festival du Livre et de la BD. Il a pour vocation de permettre à un large public de rencontrer des auteurs de BD, livres régionaux et pour la jeunesse. Ainsi, le temps d'un week-end, chacun peut profiter des séances de

dédicaces, rencontres avec les auteurs, conférences, expositions, ateliers... Cette 14^e édition est parrainée par Jean-Claude Mézières. Comme à l'accoutumée, l'accent est mis sur la présence de dessinateurs et d'auteurs. Au cours des

deux journées, est également prévu le concours des collégiens autour du thème de la gourmandise ; le lauréat recevra le prix du Conseil général. À noter que l'entrée du festival est gratuite !

Les 23, 24 juillet. Internet : www.bulles12.com.



Sylvanès, chants du ciel et de la terre

Le 34^e festival international de Sylvanès est intitulé Chants du ciel et de la terre. Cette édition s'annonce riche avec trente concerts à l'abbaye et dans des sites patrimoniaux de l'Aveyron ainsi que des artistes aux talents reconnus tels que Jordi Savall, Richard Galliano, Clémentine Margaine, Magali Léger, le Golden Gate Quartet...

Un éventail allant des chants de l'Espagne médiévale aux créations contemporaines, des traditions ancestrales corses au blues noir-américain. La danse sera également à l'honneur avec trois spectacles. De plus, de nombreux stages sont proposés (le Messie de Haëndel, chant gospel, le Stabat Mater de Dvorak) ainsi qu'une programmation jeune public.

Abbaye de Sylvanès. Du 10 juillet au 28 août.

Tél. 05 65 98 20 20. Internet : www.sylvanes.com

Les Utopies de Conques

Le festival « Conques, la lumière du roman » propose chaque été une programmation musicale exigeante. Chaque programme propose de conjuguer un aspect contemporain et une rencontre avec le patrimoine. L'édition 2011 est intitulée Utopies, ceci en référence au poète martiniquais Edouard Glissant. Et c'est un concert de jazz, musique « créolisante » par excellence, qui ouvrira le festival.

Le cap sera ensuite mis sur la Méditerranée et le Proche Orient avant un détour vers le Nouveau Monde. Dans ce programme, on ne peut omettre de mettre l'accent sur le concert donné le 23 août par Jordi Savall, Montserrat Figueras et l'ensemble Hesperion XXI, ceci en partenariat avec Les ren-



contres d'Aubrac (est prévue une communication de J. Savall sur la Jérusalem des musiciens à Saint-Chély-d'Aubrac).

**Du 23 juillet
au 23 août.**

Tél. 05 65 71 24 00.

**Internet :
www.festival-conques.com**

Festival choral international

Le festival choral international de Provence s'exporte pour la deuxième fois en Aveyron où plus de trente concerts seront donnés du 22 juillet au 1^{er} août par quatre chorales étrangères d'Afrique du Sud, Brésil, Italie et Ukraine.

**Plus d'informations :
www.epsud.fr**

La vielle dans tous ses états

L'association La vielle dans tous ses états présente des soirées musicales à Novis, près de Séverac-le-Château.

Prochaine édition : le 19 juillet. Le concert est suivi d'un Bal Trad' sur la place du village.

**Renseignements :
Tél. 06 18 96 64 42. Internet :
<http://lavielle.voila.net>**



Festival en bastides

Les arts de la rue rassemblent toutes les disciplines artistiques présentées en dehors des lieux conventionnels. C'est ce que propose Festival en bastides, avec cette année une vingtaine de compagnies invitées. Les dates : le 1^{er} août à la Bastide-l'Evêque, le 2 à Rieupeyroux, le 3 à Najac, le 4 à Sauveterre-de-Rouergue et Villeneuve-d'Aveyron, du 4 au soir au 6 à Villefranche-de-Rouergue.

Du 1^{er} au 6 août 2011

Espaces Culturels Villefranchois - Tél. 05 65 45 76 74.

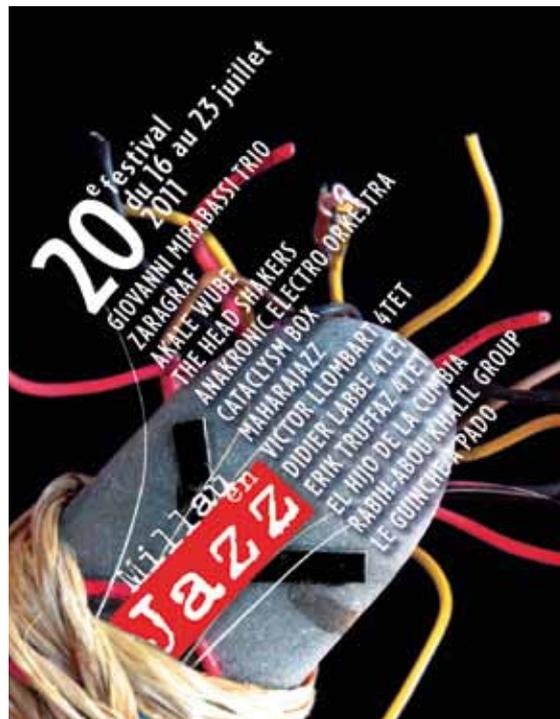
Internet : espaces-culturels.fr/festival-en-bastides

Millau en jazz, la vingtième !

Millau en jazz fête ses vingt ans ! Pour cet anniversaire, Millau en jazz propose de découvrir de nouveaux talents, de rencontrer des artistes prestigieux et de vivre de grands moments festifs à travers un programme éclectique.

Il y aura de belles pointures sur scène : le pianiste Giovanni Mirabassi, le saxophoniste Didier Labbé, le trompettiste Erik Truffaz, le joueur de oud Rabih Abou Khalil et bien d'autres... Sans oublier les « after », les musiques de rue et les repas concerts. Cette année, la danse se mêlera à la musique tandis qu'un « Jazz Club » sous chapiteau sera installé en centre ville. De plus, non content de faire vibrer la seule Ville de Millau, Millau en Jazz se répand sur tout le Parc naturel régional des Grands Causses à travers plusieurs concerts décentralisés. Depuis 1995, 33 villages du PNR ont été partenaires du festival.

Du 16 au 23 juillet à Millau, Saint-Jean-d'Alcapiès et le Viala-du-Tarn.
Tél. 05 65 60 82 47. Internet : www.millauenjazz.org



Cap Mômes

Les enfants ont leur fête : Cap Mômes. C'est à Caplongue, entre Salmiech et Arviu, et c'est le 30 juillet, de 14 h à 24 h. Comme le disent les organisateurs : c'est ouvert à tous, des bébés (gratuit pour les moins de 6 ans) aux pépés (6 €). Au menu : des spectacles en tous genres dans les rues, les cours, les jardins, les places du village..., des rencontres de toutes sortes, sonores, visuelles, humaines, improbables, ordinaires, extraordinaires... Des moments inoubliables pour petits et grands, pleins de rire, d'émotion, de surprises.

Comité des Fêtes de Caplongue, Café Dejean, Caplongue (Arviu).
Tél. 05 65 46 70 84.
Internet : capmomes.fr

Musique de chambre du Larzac



La 7^e édition du festival propose neuf concerts dans les églises romanes de Nant et Sainte-Eulalie-de-Cernon, à Saint-Jean-d'Alcas et dans un nouvel espace pour le « Concert à la ferme » : la grange de Brunas.

Côté programmation, le festival invite pour la première fois trois musiciens baroques qui se mêleront aux autres instrumentistes et chanteurs, ce qui permettra d'offrir au public d'entendre des œuvres sur instruments d'époque et modernes.

Concerts : du 1^{er} au 14 août.

Internet : www.festivaldularzac.com



Les nuits et les jours de Quèrbes Reconduites à la frontière

La 14^e édition des Nuits & Jours de Quèrbes va s'interroger, à son échelle, à sa manière, par la littérature, le jazz, la danse, de Figeac à Capdenac, Decazeville

et Quèrbes, sur les multiples « reconduites à la frontière » dont nous sommes les témoins. Au programme, très foisonnant, une ouverture en fanfare, un cabaret

jazz, un gypsy band, des écrivains invités pour débattre... et un panier du boulanger pour déjeuner.

Les 12, 13 et 14 août.

Internet : www.querbes.fr



Estivada, La Catalogne en invitée vedette

Pour la 18^e édition de l'Estivada, festival interrégional des cultures occitanes dans tous leurs modes d'expression, près de 400 artistes sont attendus. L'invitée vedette sera la Catalogne. Le Parlement catalan ayant adopté la loi qui « co-officialise » l'occitan sur l'ensemble de la région, l'Estivada ne pouvait pas ne pas saluer cet événement historique. De la Catalunya, le voyage se poursuivra vers les Asturies et la Bretagne. Et c'est Gilles Servat que l'Estivada a aussi le plaisir d'accueillir, tout comme Nadau, Miquel Gil, La Troba Kun Fù... Le festival se déroulera dans le quartier de Bourran pour la première fois mais aussi en divers autres lieux de la ville.

Rodez, du 27 au 31 juillet.

Internet : <http://estivada-rodez.eu/fr>

Cap festival, la 17^e

Pour sa 17^e édition, Cap festival propose de prendre la clef des champs festive et musicale à Centrés pour un voyage en « fanfare », rock, hip-hop, électro.

De Carmen Maria Véga à Nasser en passant par Yaa, MP1.2 et le Prince Miiaou, l'immersion totale dans l'univers riche et éclectique des musiques actuelles est garantie ! Sans oublier, au cours de l'après-midi, les haltes ombragées au détour de spectacles vivants et de siestes électro-jazz.



Du 19 au 21 août à Centrés.

www.cap-festival.com

Festival en Vallée d'Olt, Telemann en vedette



Le Festival en Vallée d'Olt organise une série de neuf concerts de musique de chambre entre Saint-Geniez-d'Olt et Estaing. La programmation classique, conçue pour tous publics, permet à des grandes pages incontournables de

côtoyer de belles découvertes. Le talent des musiciens permet également une mise en valeur des richesses architecturales et culturelles de la vallée. Un invité exceptionnel vient chaque année apporter une touche originale au festival : il s'agit cette année du claveciniste Patrick Ayrton, avec des œuvres de Telemann, compositeur vedette de cette édition. La convivialité sera également de mise avec la présentation précédant chaque concert, l'organisation de causeries-conférences et un concert apéritif offert aux abonnés dans le cadre d'un hôtel particulier rénové.

Du 18 au 30 juillet. Renseignements :

Tél. 05 65 70 43 42. Internet : www.festivalolt.com

Le Petit Festival

Le Petit Festival propose des pratiques innovantes et exploratrices en pleine nature : musique, danse, arts plastiques, théâtre de rue, conte...

Les 27 et 28 août, aux Baumes du Larzac (entre Potensac et Montredon).

Internet : <http://lepetitfestival.blogspot.com>

Théâtre à Montaigut

Les amis du château de Montaigut proposent un festival de théâtre. À l'affiche cette année pour la 22^e édition : Molière, Feydeau, Courteline, Beaumarchais, Labiche, ainsi qu'un spectacle déambulatoire autour de la fée Morgane à voir en famille.

Du 2 au 15 août.

Renseignements :

Tél. 05 65 99 81 50.



Des musées très animés

Une exposition temporaire à Salles-la-Source, un guide de visite sous forme de BD à Espalion, un abécédaire très ludique à Montrozier : les Musées du Rouergue proposent de nombreuses animations tout au long de l'été.

À Salles-la-Source (arts et métiers traditionnels), outre des visites guidées et un jeu enquête, une exposition sera consacrée à l'astronomie du 1^{er} au 20 août. À Montrozier (espace archéologique), une exposition raconte la préhistoire aux enfants qui sont également invités à s'initier à la fouille, à l'art pariétal et à confectionner des poteries. À Espalion, on peut retenir (entre autres choses) un guide sous forme de bande dessinée à la disposition des visiteurs. Remarquable également : le musée Mistral à Villeneuve qui présente plus de 2 500 objets d'art et tradition populaire.

L'entrée des Musées du Rouergue est gratuite pour les moins de 26 ans. Toutes les informations sur le site internet du Conseil général : www.cg12.fr



Ostal Joan Bodon

La maison Jean Boudou, à Crespin, entraîne le visiteur à la découverte d'un auteur et d'une œuvre d'une richesse insoupçonnée. Au cœur de sa maison natale, une scénographie originale déroule un cheminement tour à tour tendre, profond et déroutant à travers les romans, les contes et les poèmes d'un des plus grands écrivains de langue occitane. Accompagnée, en français et en occitan, la visite fait découvrir une création littéraire étonnante de diversité.

À Crespin.

Tél. 05 65 42 16 53.

Internet : ostal-bodon.com

Festival folklorique du Rouergue 500 artistes

Seize groupes, 500 musiciens, chanteurs et danseurs venus du Chili, de Corée, Egypte, Indonésie, Pologne, Russie, Equateur, Philippines, Antigua et Barbuda, Irlande, Ecosse ainsi que du Rouergue : c'est le 56^e festival folklorique international du Rouergue. Il débutera le 7 août en avant-première à Arvieu avant une ouverture avec tous les groupes le 9 à Rodez. Puis, les groupes partiront en « tournée » dans tout le département, avant de se retrouver le 14 pour la journée panorama à Pont-de-Salars : un événement avec son spectacle renommé sur les rives du lac... Cette année, un record de fréquentation va être établi par une famille fidèle au festival depuis 33 ans ! De plus, c'est le Vietnam qui recevra



le produit résultant de la vente des pin's : il servira à la construction d'une maison dans un village de lépreux dans la province de Tuyen Quang.

Du 7 au 14 août.

Internet : www.festival-rouergue.com



Journées du patrimoine, les 17 et 18 septembre

Chaque année, le Conseil général est un acteur majeur des Journées Européennes du Patrimoine en ouvrant au public une partie de son patrimoine historique.

Comme en 2010, on pourra cette année (les 17 et 18 septembre) visiter, à Rodez, l'hôtel Le Normant d'Ayssènes (préfecture), l'hémicycle du Conseil général, la chapelle de l'ancien collège royal, l'évêché, les archives départementales, le haras national, la galerie Sainte-Catherine, ainsi que les musées du Rouergue (Montrozier, Salles-la-Source, Espalion).

Le thème retenu cette année par le Ministère de la Culture est « Le voyage du patrimoine ».

Challenge Vaquerin : un plateau exceptionnel !

Toujours plus haut, toujours plus fort ! La XVIII^e édition du challenge Vaquerin va proposer 8 rencontres de très haut niveau. Durant deux semaines, le Sud-Aveyron va vibrer au rythme du ballon ovale.

Il a porté à 27 reprises le maillot frappé du coq. Avec son club de cœur, Béziers, il a remporté 10 fois le Bouclier de Brennus, un record ! C'est dans ce Sud-Aveyron qu'il aimait tant que, depuis 18 ans, sa mémoire est perpétuée par le challenge qui porte son nom. Et c'est dans les locaux du Conseil général, en présence de Jean-Claude Luche et Alain Pichon que les organisateurs ont dévoilé le menu de la XVIII^e édition du Challenge Armand-Vaquerin. Un plateau d'exception sera proposé lors de l'incontournable rendez-vous du mois d'août qui sait si bien allier convivialité et rigueur de l'organisation. Toulouse et Montpellier, respectivement lauréat et finaliste du dernier championnat de France, Castres, Stade

français, Albi, Aurillac et Béziers côté français seront de la fête. Quant à la participation étrangère, rien que du lourd : Northampton, finaliste de la H Cup, London Harlequins, victorieux du Challenge européen, Leicester, vice-champion d'Angleterre ainsi que l'équipe nationale de Géorgie, en préparation de la prochaine coupe du Monde ! Quatre étapes sur autant de stades avec deux rencontres par journée, étalées cette année sur deux semaines, les organisateurs ont frappé fort : le Sud-Aveyron sera le haut lieu de l'ovale, à une semaine de la reprise du Top 14.



Le Stade toulousain à l'attaque

Au programme

- 08/08 à Millau :**
Géorgie-Aurillac
puis Montpellier-Leicester
Tigers
- 11/08 à Lacaune :**
Albi-Géorgie
puis Castres-London
Harlequins
- 17/08 à Saint-Affrique :**
Stade Français-Montpellier
puis Castres-Northampton
Saints
- 20/08 à Camarès :**
Albi-Béziers Hérault
puis Stade toulousain-
Northampton Saints



Sabrina Viguière en pleine réussite

Après avoir décroché, sous le maillot de l'Olympique lyonnais, la Ligue des champions en battant 2 à 0 en finale les Allemandes de Potsdam, la Laissagaise Sabrina Viguière a été retenue pour disputer la coupe du Monde de football en Allemagne. Sa seconde consécutive, bravo !

Triathlon du Ségala

Organisé par Triathlon 12 Rodez le 21 août, le « Triathlon du Ségala » sera l'événement sportif de l'été à Baraqueville. Tout à la fois épreuve nationale et manifestation de « sport pour tous », c'est un programme haut en couleurs qui sera proposé au public. Dès le matin, le championnat de France des ligues accueillera quelque 300 jeunes venus de tout l'hexagone et issus des qualifications au sein de leurs ligues. L'occasion de voir en action les champions de demain.

L'après-midi, place aux courses ouvertes à tous, l'équipe organisatrice voulant permettre au plus grand nombre de participer ainsi que d'avoir l'opportunité de découvrir cette discipline. Au choix : format sprint, découverte ou rando-tri pour toute la famille. Renseignements : Jérémie au 06 31 95 24 02 ou <http://club.quomodo.com/triathlon12>

Mondial de pétanque de Millau : la 30^e !



Trente ans, ça se fête ! Pour autant, pas question de dépenser à tout-va. « Nous avons souhaité tenir le cap en maîtrisant notre budget et en surfant sur les réalisations du passé » ont annoncé les coprésidents de Millau pétanque promotion. Il est vrai que la grand'messe

de la pétanque en Aveyron – l'un des rendez-vous les plus prisés de l'hexagone – a fait ses preuves depuis belle lurette. Durant 6 jours, du 10 au 15 août, le parc de la Victoire verra défiler les meilleurs joueurs de la planète et des milliers de pratiquants anonymes et de spectateurs enthousiastes.

Trophée des Aveyronnais, Trophée Eiffage-Iliona, Trophée des as du tir, tentative de record du monde de tir de boules lyonnaises, Mondial des jeunes... pour encadrer les compétitions seniors hommes et femmes, il y en aura pour tous les goûts. Que la fête soit belle !



500 plantes de l'Aubrac

Jardin botanique de l'Aubrac

Animations et projets

Le nouveau jardin botanique de l'Aubrac est ouvert depuis le 1^{er} mai. En cette première année, on y découvre plus de 500 plantes, principalement des vivaces. Visite guidée avec enthousiasme par Sabrina Zede, conservatrice.

Le jardin botanique d'Aubrac a été créé voilà plus de vingt ans par Francis Nouyrigat qui avait patiemment rassemblé quelque 600 fleurs sauvages dans 300 m². Aujourd'hui, le projet de l'association qui s'est constituée autour de cet espace, présidée par Marie-Claude David, est réalisé : 2 500 m² dans lesquels ont été transplantées la plupart des espèces remarquables de la flore de l'Aubrac. De nombreux bénévoles ont prêté main-forte. Et Sabrina Zede s'en réjouit alors qu'elle croise M. Nouyrigat, apparemment infatigable, dans les allées goudronnées (pour permettre l'accès des personnes handicapées) du nouveau jardin. Plantes de pâturages, de rocailles, de sous-bois, tourbière où s'est installée l'emblématique drosera... « Plus de 80% des 500 espèces ont été trouvées à moins de dix kilomètres, sur le bord de la route » raconte Sabrina Zede. C'est dire la richesse naturelle préservée.

Depuis l'ouverture du jardin qui est botanique mais aussi nature et patrimoine, les animations proposées sont nombreuses : plus de quarante jusqu'en sep-

tembre (à découvrir sur le dépliant, accessible sur le site internet en construction). Le billet d'entrée est vendu à la Maison de l'Aubrac (5 €/personne, 20 € pour l'abonnement) et inclut les animations de celle-ci. Mais cet espace n'est pas seulement un lieu à visiter librement ; c'est aussi un lieu de vie, de découverte et d'apprentissage autour de projets élaborés avec des établissements scolaires du Nord-Aveyron : des écoliers travaillent à un abécédaire tandis que les élèves du collège public d'Espalion découvrent la diversité floristique et patrimoniale du plateau en occitan, au cours de rencontres avec les personnes âgées de la maison de retraite de Saint-Chély-d'Aubrac. « C'est un échange d'une richesse incroyable » commente Sabrina Zede.

L'objectif est de pouvoir installer une dizaine de panneaux en occitan dans le jardin. Autre projet qui a été lancé : la culture expérimentale du thé d'Aubrac avec le lycée agricole de Saint-Chély-d'Apcher. À l'automne, il sera proposé à la dégustation des élèves et des personnes âgées. Ce ne sont là que quelques-unes des pistes qui sont explorées, aussi foisonnantes que la flore de l'Aubrac.

LES ESPACES NATURELS SENSIBLES

Jean-Claude Fontanier, conseiller général et maire de Saint-Chély-d'Aubrac, souligne le « travail énorme » qui a été accompli ainsi que les participations du Conseil général (plus de 100 000 €), régional (pour l'emploi) et de la commune qui met à disposition ses employés. Il insiste aussi sur le lien étroit avec le territoire qui permet au jardin de s'inscrire dans le programme des Espaces naturels sensibles (ENS) du Conseil général. Deux sites sont en effet concernés : la Grande prairie d'Aubrac et la borlande de Saint-Chély. M. Fontanier met également en évidence la cohérence avec la dynamique économique du plateau, l'élevage permettant le maintien de la flore exceptionnelle que l'on découvre dans le jardin.

INFORMATIONS

Jardin Botanique de l'Aubrac,

village d'Aubrac

Tél. 06 71 02 62 90

www.aubrac-jardin.org

Maison de l'Aubrac

Tél. 05 65 44 67 90

www.maisondelaubrac.com



Ouvert depuis le 1^{er} mai



Rencontre de chefs japonais et aveyronnais chez Hervé Busset à Conques

AVEYRON INTERNATIONAL

C'est dans le prolongement des projets et actions de coopération décentralisée entre le Conseil général et la Préfecture de Hyogo, au Japon, qu'Aveyron international a favorisé l'échange de savoir-faire entre l'Aveyron et le Japon. L'association avait déjà permis l'accueil d'Hervé Busset à Kobé en mars 2010, alors qu'il représentait la cuisine aveyronnaise et midi-pyrénéenne à Tokyo dans le cadre de l'opération Food de France organisée par le cuisinier Alain Ducasse. La venue du chef Etsunobu Takahashi au domaine de Cambelong en mai dernier fut une nouvelle étape dans cette démarche de rencontre et de découverte.

Hervé Busset

Une cuisine nature et épurée

Domaine de Cambelong : le nom s'affiche sur fond de vitraux de l'abbatiale de Conques. Hervé Busset, cuisinier, revendique l'inspiration contemporaine, dans « l'esprit Soulages ».

Une épure qui contraste avec la bâtisse ancienne mais est en lien direct avec la cuisine japonaise dont le cuisinier de Conques a accueilli l'un des représentants étoilés, M. Takahashi.

« C'est une association de cultures très différentes, constate Hervé Busset. Cela a bien fonctionné. Les clients avaient envie de goûter la vraie cuisine japonaise ». De plus, ajoute-t-il, ce fut une manière d'exprimer la solidarité aveyronnaise avec le Japon qui a subi les événements que l'on sait. C'est également, poursuit Hervé Busset, une démarche de promotion de tout le département.

« Notre métier, dit-il, nous permet d'être des ambassadeurs ». Hervé Busset et son épouse sont arrivés dans l'Aveyron en 1999. Auparavant, le jeune chef – il est né en 1970 – avait fait ses classes plutôt en autodidacte bien qu'étant passé par une école hôtelière. Par volonté d'agir et de décider comme il l'entendait, il a créé une première affaire, puis a repris son premier restaurant à Brive, avec son épouse qu'il n'oublie jamais de citer tant sa démarche relève d'une « histoire de couple ». « Je n'ai pas de parcours tracé. Je regarde. Je ne suis pas passé chez de grands chefs. Je ne subis pas d'influence ».



Notre métier nous permet d'être des ambassadeurs »

À Conques, ils ont été séduits par ce moulin d'un autre temps dont ils ont fait une belle demeure quatre fois étoilée pour ses neuf chambres à la décoration résolument contemporaine.

Dans les assiettes, c'est la nature qui prévaut avec une « cuisine d'évidence » comme la résume Hervé Busset. Elle lui a valu une étoile du guide Michelin en 2007. Son inspiration, il la puise dans la nature alentour. Un monde qu'il a appris à connaître et qui, mêlé aux produits frais qu'il achète localement, lui permet de proposer « une carte qui évolue beaucoup » autour d'un grand principe : « Deux ou trois saveurs dans l'assiette, pas plus. Quand j'atteindrai les deux seulement, je serai très content. Cela suppose d'être hyper-parfait ».

CONTACT

Domaine de Cambelong, Conques
Tél. 05 65 72 84 77.
Internet : www.moulindecambelong.com

**Mur-de Barrez**
Daniel Tarrisse**La Nuit des étoiles avec Ciel en Carladez**

L'Association Ciel en Carladez participe les 5, 6, 7 août à l'opération nationale Nuit des Etoiles à l'Observatoire de Frons Mur-de-Barrez. Cette manifestation est gratuite et ouverte à tous. Lors de cette soirée vous pourrez observer les étoiles filantes les Perséides, le ciel profond, les amas, les galaxies... La conjonction d'un ciel exceptionnellement pur, parfaitement profond et d'un télescope de 300 mm de diamètre en font l'un des endroits en France qui permet encore la découverte du ciel. L'observation d'un berceau d'étoiles en formation est un événement propice au rêve éveillé et à la compréhension de nos origines.

**Najac**
Bernard Vidal**Festival livres, BD, jeunesse de La Fouillade**

Connu pour son accueil et sa convivialité, le Festival du Livre et de la Bande dessinée de La Fouillade a acquis une réputation quasi-nationale. La 14^e édition, qui se déroulera les samedi 23 et dimanche 24 juillet 2011, aura pour fil conducteur les « gourmandises ».

Le samedi, un concours d'écriture primé par le Conseil général sera proposé aux élèves des collèges. Pour Bernard Vidal, conseiller général, et Hervé Delerue, président de l'association, « ce festival du livre et de la B.D. marque la vie culturelle du département et a trouvé sa place dans le concert national de ce type de manifestation ».

**Peyreleau**
Danièle Vergonnier**La traversée de Saint-Pal**

La RD 907 est un itinéraire touristique d'accès aux Gorges du Tarn qui supporte un trafic de 3 464 véhicules par jour. Des travaux étaient nécessaires dans la traversée de Saint-Pal. L'aménagement a été effectué sur une longueur de 1,2 km. Le fonctionnement du carrefour du Rozier a été modifié, tout en conservant les platanes et la stèle. Et un cheminement piéton a été créé entre le carrefour du Rozier et l'hôtel de la Muse. Les travaux ont été terminés au printemps dernier. Leur coût – 980 000 € – a été pris en charge par le Conseil général à 68%, le reste étant par la Communauté de communes Millau Grands Causses et la commune de Mostuéjols.

**Pont-de-Salars**
Alain Pichon**Le Viaur, la voie de l'or**

Un partenariat s'est créé entre l'association de pêche, la municipalité, l'ADAPEAI, le syndicat d'initiative et EDF pour redonner une vie au Viaur dans sa traversée de Pont-de-Salars. De nombreux bénévoles ont accompagné les techniciens du Contrat de rivière dans leurs travaux de restauration et de revalorisation du Viaur.

Le résultat ne s'est pas fait attendre puisque sept ou huit frayères de truites ont été décelées où est prévue la création d'un parcours de pêche no kill. D'autres actions seront entreprises pour améliorer la qualité du Viaur dans ses caractéristiques physiques et biologiques.



Nant
Jean-François Galliard



Mise en valeur des gorges du Trévezel

L'attractivité de notre département passe notamment par l'attention que le Conseil général porte à la gestion des espaces naturels. Il a ainsi mis en place une politique de préservation et de valorisation des espaces sensibles. De nombreux projets seront labellisés en 2011. Parmi eux figurent la préservation et la mise en valeur des gorges du Trévezel pour lesquelles la commune de Nant s'est portée candidate. La beauté du site et la présence de l'Aven noir méritent cette attention.

Un schéma directeur est en cours d'élaboration par le Département en partenariat avec le Parc Naturel Régional des Grands Causses et la commune.



Naucelle
Jean-Pierre Mazars



La Maison des Cent Vallées

La communauté de communes du Naucellois s'est dotée d'un nouvel outil de développement touristique de son territoire. En finançant la Maison des Cent Vallées, Village Vacances Cap France labélisé « Chouette Nature », les élus ont voulu diversifier l'offre touristique et proposer aux opérateurs un hébergement de qualité. Depuis juin 2010, c'est la MFR de Naucelle qui gère et anime la Maison des Cent Vallées qui accueille les groupes de 7 à 77 ans en demi-pension ou en pension complète. « Cette réalisation est un outil de développement économique et touristique important pour le Naucellois » se félicite J.-P. Mazars. Tél. 05 65 47 83 76 - Site www.maisondescentvallees.com.



Réquista
Daniel Nespoulous



Une unité Alzheimer

Une extension de 1400 m² de l'établissement pour personnes âgées (EHPAD) de Réquista a été réalisée pour créer une unité pour malades d'Alzheimer – avec 9 lits d'accueil permanent et un accueil de jour – ainsi que 5 lits supplémentaires à l'EHPAD. Cette opération, expliquent M. Bula, président du CCAS gestionnaire, et Mme Cailhol, directrice, permet de mieux prendre en charge les résidents.

Elle a généré douze embauches. D'un montant de 2,6 millions d'euros TTC, elle a été financée par des subventions (État et Conseil général comme le souligne M. Nespoulous) ainsi que par des dons (du terrain) et des legs.



Rieupeyroux
Michel Costes



L'agriculture raisonnée à la foire-exposition

270 exposants, 25 000 entrées lors de la précédente édition : la foire-exposition de Rieupeyroux est un incontestable événement. Elle se tiendra cette année du 23 au 26 septembre et l'accent sera mis sur l'agriculture raisonnée, le bio et les circuits courts de commercialisation. Les visiteurs trouveront de nombreux stands de matériel agricole et de voiture, ils découvriront également tout un hall dédié au patchwork. Un concours à envergure nationale a même été lancé tandis qu'une exposition permettra de découvrir des pièces rares. Pour Michel Costes, cette foire-exposition témoigne de la vitalité économique du haut-Ségala. www.foireexphautsegala.fr

Groupe du Rassemblement pour l'Aveyron (majorité du Conseil général)

L'action du Conseil général au service de l'emploi

Avec un taux de chômage de 5%, l'Aveyron est un des quatre départements français à atteindre ce que les économistes jugent être le plein emploi.

Le chômage, c'est toujours trop.

Les difficultés personnelles de celles et de ceux qui y sont confrontés ne se satisfont pas des statistiques. Et nous savons qu'il faut aussi prendre en compte la situation de nos jeunes, plus frappés que d'autres tranches d'âge sur nos territoires ruraux.

Mais force est de constater que la situation aveyronnaise en ce qui concerne le marché du travail est particulièrement bonne, d'autant plus qu'une entreprise sur 5 dans le département a aujourd'hui l'intention d'embaucher.

La crise n'a pourtant pas été moins violente ici qu'ailleurs.

Sans aucun doute, la réaction de l'ensemble des acteurs locaux, au premier rang desquels les chefs d'entreprises et le tribunal de commerce qui a su apporter l'écoute et l'accompagnement nécessaire aux entreprises pendant cette période, a permis de franchir l'obstacle dans des conditions acceptables.

Depuis 3 ans, comme la souligné à plusieurs reprises le Président Jean-Claude Luche, nous avons souhaité que le Conseil général prenne toute sa part d'un véritable plan de relance aveyronnais. Nous n'avions pas d'autres solutions que le levier des investissements, dans les domaines sur lesquels nous pouvions intervenir concrètement : les routes, les collèges, l'accompagnement des équipements des communes.

Nous n'avons pas fait des routes pour le plaisir de dérouler du goudron. Au bout de la démarche, c'est l'emploi qui fonde ce choix politique que nous assumons totalement.

Certains ont critiqué, estimant que d'autres priorités auraient été plus judicieuses. Nous continuons à penser qu'une économie moderne est la mieux à même de remplir les conditions pour un emploi solide. Et que l'on fait du social par l'économie, en permettant à nos concitoyens d'accéder à une valeur fondamentale de nos démocraties, le droit au travail.

En 3 ans, le Conseil général a consacré 300 M€ aux investissements. Ce qui se traduit par une équivalence de 8 150 emplois.

Pour le budget 2011, alors que la reprise reste timide dans certains secteurs, le cap est maintenu, en dépit de contraintes financières sévères qui ne nous autoriserons pas à garder le même rythme d'investissements dans le futur.

Parallèlement, le Conseil général a placé le retour des personnes en insertion vers un emploi durable au cœur de son action de solidarité. L'objectif 2011 en la matière est d'arriver à plus de 220 contrats dans le dispositif gouvernemental des emplois aidés.

C'est une première étape qui doit nous conduire à tout faire pour donner un souffle nouveau à notre département.

Groupe de la Majorité du Conseil général

Groupe Rassemblement de la gauche républicaine pour l'Aveyron (Socialiste, Radical, Front de Gauche, Divers gauche)

L'autonomie des personnes âgées : un défi pour le 21^e siècle

La perte d'autonomie des personnes âgées devient un enjeu majeur pour l'Aveyron. Avec 12,8 % de la population âgée de plus de 75 ans, notre département est confronté à un vrai défi. Alors que le gouvernement lance un grand débat au niveau national sur le financement de la dépendance, les élus aveyronnais ont l'obligation de se pencher sur ce sujet aussi capital.

En 2002, la création de l'Allocation Personnalisée à l'Autonomie (APA) par le gouvernement Jospin avait permis de faire un premier bond important vers une prise en charge universelle. Dix ans plus tard, le bilan de l'APA est excellent, mais de nouveaux défis nous attendent. Le premier est démographique : d'ici une décennie, l'Aveyron connaîtra une forte augmentation des personnes âgées de plus de 75 ans. Nous passerons de 35 000 personnes aujourd'hui à 45 800 en 2030, ce qui représentera 17,2 % de la population.

Le second défi est d'ordre financier : nous devons assurer une couverture universelle face au risque dépendance. Les premières propositions de financement, formulées par l'UMP ne vont pas dans ce sens. Tour à tour, la création d'une assurance privée obligatoire, la mise en place du recours sur succession, la suppression du GIR 4 ont été évoquées par des députés et des ministres. Ces mesures constitueraient un véritable recul. La seule suppression du GIR 4 empêcherait, par exemple, à 4 800 Aveyronnais de bénéficier de l'APA.

Ces propositions sont d'autant plus scandaleuses, que la majorité du financement du risque dépendance est assurée par les familles et non par la solidarité nationale. Le prix moyen mensuel facturé par les maisons de retraite en milieu rural est de 1 600 € par mois, or l'APA en établissements se situe en moyenne à 350 € par mois. À domicile, le ticket modérateur payé par les bénéficiaires s'élève en moyenne à 180 €. À cette contribution s'ajoute la participation élevée de chaque Aveyronnais à travers l'impôt. En 2010 la solidarité nationale n'a pris en charge que 28 % du coût global de l'APA, laissant 72 % au Conseil général et donc aux contribuables du Département.

Au-delà de ces éléments chiffrés, l'objectif est de permettre aux personnes dépendantes de vivre dans de bonnes conditions, à la fois humaine et matérielle. Or, de nombreux rapports notent que 50 % des besoins de prise en charge à domicile ne sont pas couverts. Le soutien aux « aidants familiaux », l'amélioration des logements, neufs ou anciens, le dépistage des maladies dues à la vieillesse sont des exemples de problèmes encore mal traités.

Les conseillers généraux de gauche souhaitent que l'autonomie des personnes âgées soit considérée comme un défi majeur, et non comme une source d'économie par le gouvernement.

Didier Mai-Andrieu

Conseiller Général de Baraqueville-Sauveterre

Rassemblement de la gauche républicaine pour l'Aveyron (Socialiste, Radical, Divers Gauche, Front de Gauche).

SPORT

Quilles de huit

Les deux championnats de France (par équipes et individuel) seront le point d'orgue toujours très prisé des initiés comme des touristes, de la saison 2011 des quilles de huit.

- > Les 07/08 à Rodez (par équipes) et 14/08 à Bozouls (individuel).

L'Aventure aveyronnaise

VTT, trail, canoë, run and bike, ateliers de cordes et le tout en orientation, les concurrents parcourront l'Aubrac, les Causses, les sous-bois, les cailloux, les rivières, les gouffres...

- > Les 23 et 24/07. Départ de Laguiole et arrivée à Rodez après 24 h non stop. Contact : 06 12 89 49 00.

L'Aveyronnaise Classic

L'Aveyronnaise Classic réunira plus de 450 concurrents, professionnels et amateurs, passionnés de moto tout-terrain, dans le cadre naturel des chemins de l'Aveyron.

- > Du 17 au 20/08. 1^{re} étape : Le Monastère-Bozouls ; 2^e étape : Bozouls-Aubin/Cransac ; 3^e étape : Aubin/Cransac-Villefranche-de-Rgue.

La ronde d'été de Rignac

Course pédestre nature (13 km, départ 10 h) et randonnée (13 ou 7 km, départ 9 h). Rendez-vous espace André Jarlan. Lots, récompenses et buffet campagnard gratuit.

- > Le 10/07 à Rignac. Tél. 05 65 63 01 13, blog AJC : <http://ajc-rignac.blog4ever.com>

SPORT

Equitation à St-Côme

La 36^e édition du concours national de saut d'obstacle organisé par la Société hippique rurale se disputera à Saint-Côme-d'Olt, sur le superbe site verdoyant de la plaine de Lévinhac.

- > Du 13 au 17/07, terrain de Lévinhac près de Saint-Côme-d'Olt.

Montée impossible de Mandailles

Organisée tous les deux ans, la manche du championnat de France de « Montée impossible », qui cette année compte pour la coupe d'Europe, revient en août sur la célèbre piste du Puech du Barry (218 m de long pour un dénivelé de 170 m !), à Castelnaud-de-Mandailles. Spectacle et convivialité seront au menu de cette journée organisée par le Puech du Barry Moto Sport.

- > Le 07/08 à Castelnaud-de-Mandailles.

CONCERT

Sauve'Terre de Blues

Conte en musique, sessions de blues acoustique, visite du village, exposition des artisans. À partir de 20 h 30, place à la musique (swing manouche, blues, rock-folk).

- > Le 16 juillet, dès 15 h à Sauveterre-de-Rouergue. Plus d'information : www.soft2rootsergue.com ou au 05 65 72 02 52 (Office de tourisme).

CONFERENCE

Néandertal en Aveyron

Le « club archéologie et patrimoine » de la MJC de Rodez organise une conférence sur le site du Rescoundou par Jacques Jaubert, archéologue chargé de la fouille du site et professeur d'archéologie paléolithique. Il présentera ce site connu dans toute l'Europe qui a fourni les plus vieux restes humains de l'Aveyron actuellement exposés au musée Fenaille.

Cette rencontre sera aussi l'occasion d'informer et d'échanger sur le patrimoine de la commune : nécropole des Igues, fontaines, dolmens... Entrée gratuite.

- > Le 12/07 à 20 h 30, salle de la doline à Sébazac.

FESTIVAL

5^e Nuit celtique

Le Bagad Penhars, l'un des plus célèbres « bagadoù » de Bretagne et Soldat Louis seront les vedettes de la 5^e Nuit celtique qu'organisent conjointement la mairie de St-Geniez et le Sport quilles local.

- > Le 15/08, 21 h 15, place de la Mairie à Saint-Geniez-d'Olt.

Festifolies de Cabanès

Les Festifolies de Cabanès s'affichent désormais comme une grande fête sportive, culturelle, gastronomique et musicale. À noter la gratuité des animations et des spectacles qui seront proposés pendant ces trois jours de fête non-stop.

- > Les 29, 30 et 31/07 à Cabanès (près de Naucelle).

MANIFESTATIONS

3^e Rencontres d'écrivains

Une manifestation ouverte à toutes formes d'écrits : romans, livres d'histoire, de fiction, polars, bandes dessinées, contes pour enfants, poèmes, livres de photographies...

- > Les 06/08 à St-Geniez, place du marché et 07/08 à Ste-Eulalie, place de l'église.

Prix d'Arpajon 2011

A cette manifestation, unique et novatrice dans le domaine de l'art, participeront 27 artistes peintres et sculpteurs internationaux. Seront également organisés des stages de peinture-sculpture-gravure ainsi qu'un concours de peinture.

- > Du 16 au 24/07, de 10 h à 23 h, château de Séverac-le-Château.

La ruée vers l'art



Pour sa 2^e édition, « la ruée vers l'art » proposera au public estival des spectacles et activités totalement gratuits toute la journée autour de l'art de rue. Au programme, spectacle, acrobatie, clown, théâtre d'ombre, concert...
> Le 13/08, de 12 h à minuit dans les rues de Saint-Affrique.

Mission Départementale de la Culture

33, av. V. Hugo, Rodez, Tél. 05 65 73 80 50, www.aveyron-culture.com

UN LIVRE

A la table d'Aveyron



L'Aveyron est un terroir dont la richesse en agriculteurs passionnés et en produits de haute qualité n'a d'égale que son nombre élevé de grands chefs cuisiniers.

Philippe Pradal nous a concocté un ouvrage richement illustré où fromages AOC côtoient viandes labellisées, foie gras, vins AOC ou VDQS, aligot et pain Régalo.

Une ode au terroir que déclament les principaux experts en goût – grands chefs et cavistes – dont regorge l'Aveyron. Une invitation à la dégustation qu'il est impossible de refuser.

A la table d'Aveyron, Philippe Pradal, Alzur éditions, 136 pages, 27,50 €

UN LIVRE

Aveyron, les plus beaux villages



Belcastel, Brousse-le-Château, Conques, Estaing, La Couvertouirade, Najac, Peyre, St-Côme, Ste-Eulalie-d'Olt, Sauveterre, ils sont tous là.

« Ils », ce sont les « Plus beaux villages de France » du département. Les 10 lieux incontournables pour qui veut profiter de l'exceptionnel patrimoine architectural de l'Aveyron et de sa diversité. Chacun dispose de sa double page illustrée avec, cerise sur

le gâteau, une randonnée pédestre alentour pour s'imprégner des lieux. Edité par La Dépêche du Midi à prix cadeau !

Aveyron, les Plus beaux villages, collection « Petit illustré », 32 pages, 2,90 €.

Le Mammobile

sera dans le canton de :

- > SÉVERAC-LE-CHÂTEAU du 11 au 25 juillet

Pour prendre rendez-vous :

05 65 73 30 35

Info route



Maisons des services

Pour joindre les Maisons des services du Conseil général :

- > ESPALION 05 65 48 38 87
- > MILLAU 05 65 58 85 80
- > VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE 05 65 81 48 00

Enfance en danger



MDPH

Maison Départementale des Personnes Handicapées

N° vert 0800 10 10 33

6, rue François-Mazengq
12000 RODEZ

Mail : accueil@mdph12.fr



Dieudonné de Gozon vainqueur du dragon

Dieudonné de Gozon devint en 1346 le 27^e grand maître de l'ordre de Jérusalem. Mais la légende qui l'entoure en tant que « vainqueur du dragon » de l'île de Rhodes occulte presque totalement son action en tant que grand maître.

Dieudonné de Gozon est issu d'une ancienne famille rouergate, mal connue, installée au château de Gozon, sur la rive gauche du Tarn, ainsi qu'à Melac où se trouvait la résidence principale, les possessions allant de Saint-Rome-de-Cernon à Millau en passant par Saint-Victor et Melvieu ou Montagnol notamment.

C'est en tant que simple chevalier dans l'ordre de Jérusalem que Dieudonné de Gozon s'est illustré. On raconte ainsi que vers 1342, dans la vallée de Soudourli, aux environs de Rhodes, au pied du mont Saint-Etienne, un dragon semait la terreur parmi les habitants, empestant l'air de ses émanations, et faisant de si nombreuses victimes que l'approche de la grotte qui lui servait de repaire avait été interdite aux chevaliers sous peine de dégradation. Gozon profita d'un séjour en France pour dresser ses chiens à attaquer un faux dragon, et son cheval à n'être pas effrayé par la vue du monstre simulé. De retour à Rhodes, il se dirigea vers la caverne avec ses chiens, et parvint, après diverses péripéties, à frapper l'animal à la gorge et à le tuer.

La famille du grand maître se transmit précieusement, pendant plusieurs siècles, une pierre, trouvée dans le corps du monstre, et dont les vertus curatives étaient merveilleuses. Cette pierre, de la grosseur d'une olive, brillante comme un jaspe et de diverses couleurs, avait la propriété de faire bouillir l'eau avec laquelle elle était mise en contact. Cette eau, à son tour, était souveraine contre le venin des serpents. Cette pierre devait être une concrétion animale, formée dans l'estomac ou les intestins du dragon. On



Dieudonné de Gozon combattant le dragon

sait que le Moyen âge attribuait à tous les calculs une vertu antivenimeuse, et leur donnait le nom générique de « bézoard ».

Dieudonné de Gozon fut élevé à la grande maîtrise au lendemain de la mort, en mars 1346, de son prédécesseur, Hélion de Villeneuve. Il ne trahit pas sa réputation de guerrier et continua la lutte contre les Turcs. Le roi de Petite Arménie fit appel aux chevaliers de Rhodes qui débarquèrent en Cilicie en 1347 et rejetèrent les Egyptiens à la mer. Gozon fit aussi exécuter de nombreux travaux dans l'île et la cité de Rhodes, en particulier les premiers aménagements du port. Il mourut en 1353, à un âge avancé.

EN SAVOIR PLUS

Cet article a été rédigé avec l'aimable contribution de Jacques Miquel, conseiller scientifique au Conservatoire Larzac, Templier et Hospitalier.
www.conservatoire-larzac.fr

Al Canton L'estiu occitan en Roergue

La sason estivala occitana en Roergue comença amb l'universitat "Lenga viva" a Laguèpia (82) del 4 al 8 de julhet. Cada jorn, un fum d'activitats (corses, conferéncias, espectacles) se debanan dins un encastre festiu. L'Institut occitan d'Avairon i serà present lo divendres 8 amb una passejada viaurenca.

L'Estivada, amb una programacion de tria, serà aquí per contentar tot lo monde del 27 al 31 de julhet. L'I.O.A. presentarà sas produccions audiovisualas al centre cultural departamental. Cada dimenjada, del dissabte al diluns, las vòtas o fèstas tradicionalas de l'estiu seràn aquí amb las

bufatièiras del Roergue meridional, los reinatges de la val d'Òlt, la vòta de la fogassa de Najac...

Autres moments festius : los bals tradicionals, los espectacles folclorics e las animacions occitanas dels mercats de país o l'estagi de danças del Centre cultural occitan de Roergue (05 65 68 18 75) al mes d'agost... De notar tanben la serada del Grelh roergàs lo 4 d'agost a Sant Faliç de Lunèl, los concèrts... L'I.O.A. presentarà lo film de l'abat Bonatèrra a Sant Partèm lo 13 de julhet, a Sant Cosme lo 5 d'agost, a Sant Joan del Bruèlh lo 16 d'agost... Una conferéncia sus la Cançon de santa Fe es tanben prevista a Concas lo 12 d'agost...